

**INFORMATIONEN**  
**INFORMAZIONI**  
**INFORMATION**  
**EGGENTAL TOURISMUS**  
**VAL D'EGA TURISMO**  
 Tel. +39 0471 619 500  
 info@eggental.com  
 eggental.com

**FOLLOW US:**  
 @eggental\_valdega  
 #enjoyeggental  
 @EggentalValdega



**DE**  
**EGGENTAL: SÜDTIROLS SONNENSEITE DER DOLOMITEN**

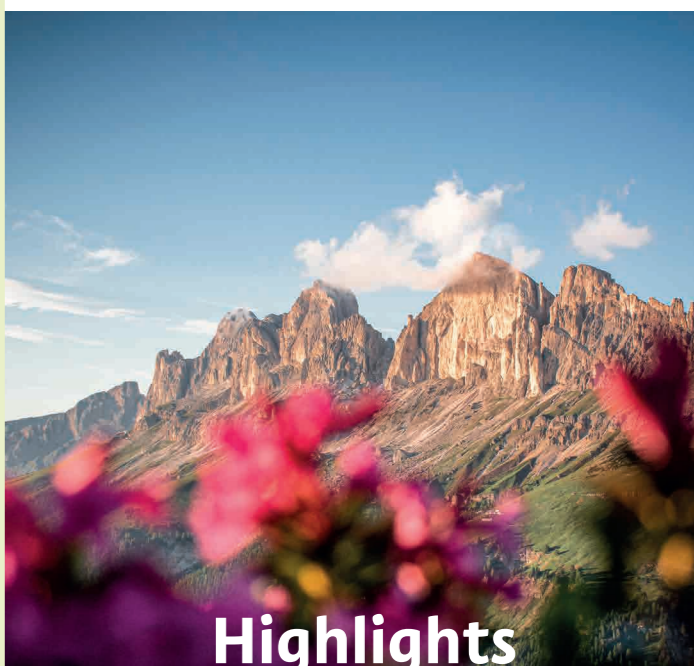
Am Fuße der berühmten Gebirgsketten von Rosengarten und Latemar mitten im Dolomiten UNESCO Welterbe liegt das Eggental. Über 500 km Wanderwege und unzählige Biketouren spannen sich wie ein Netz an Abenteuern über die beiden Berge – für Wanderer, Mountainbiker und Naturgenießer die schönste Art, die Dolomiten zu entdecken! Besuchen Sie das Erlebnisreich Latemarium, den mystischen Karer See, den geschichtsträchtigen Geoparc Bletterbach, die Erdpyramiden, den bekannten Wallfahrtsort Maria Weissenstein und das traditionsreiche Museum Steinegg. Südtirols einzige Sternwarte, das Sonnenobservatorium und das Planetarium bieten unvergessliche Erlebnisse... und alles nur 20 Minuten von der Stadt Bozen entfernt!

**IT**  
**VAL D'EGA: LE DOLOMITI BACIATE DAL SOLE**

Tra le famose montagne Catinaccio e Latemar nel cuore delle Dolomiti – Patrimonio Mondiale UNESCO si trova la Val d'Ega. Oltre 500 km di sentieri e innumerevoli percorsi per mountain bike si intrecciano nei boschi della valle e tra le vette creando una vera rete di avventure. Per gli escursionisti, i mountain-biker e gli amanti della natura questo è il modo migliore per scoprire tutto il fascino delle Dolomiti! Visitate il regno d'emozioni Latemarium, il mistico Lago di Carezza, il Geoparc Bletterbach, le piramidi di terra, il famoso luogo di pellegrinaggio Madonna di Pietralba e il tradizionale Museo Collepietra. L'unico osservatorio stellare e solare dell'Alto Adige e il Planetarium Alto Adige vi faranno vivere un'esperienza indimenticabile... e tutto a soli 20 minuti da Bolzano!

**EN**  
**EGGENTAL | VAL D'EGA: THE SUNNY SIDE OF THE DOLOMITES**

The Eggental | Val d'Ega valley is located at the foot of the famous Rosengarten | Catinaccio and Latemar mountain chains in the Dolomites UNESCO World Heritage. Over 500 km of hiking trails plus numerous mountain bike tours criss-cross the mountains, creating a network of adventure – the ideal way for hikers, mountain bikers and nature lovers to discover the Dolomites! Visit the kingdom of emotion Latemarium, the mystic Lake Carezza, the historic Geoparc Bletterbach, the earth pyramids, the famous place of pilgrimage Pietralba and the traditional Museum of Collepietra. The unique stars and sun observatory of South Tyrol and the Planetarium will show you the secrets of the universe... just a 20-minute drive from Bolzano!



**Highlights**



**OBereggen**  
49 km Pisten • piste • slopes  
obereggen.com



**CAREZZA DOLOMITES**  
40 km Pisten • piste • slopes  
carezza.it



Carezza



Obereggen



**INFORMATIONEN**  
**INFORMAZIONI**  
**INFORMATION**  
**EGGENTAL TOURISMUS**  
**VAL D'EGA TURISMO**  
Tel. +39 0471 619 500  
info@eggental.com  
eggental.com

**FOLLOW US:**  
@eggental\_valdega  
#enjoyeggental  
@EggentalValdega

**IMPRESSUM IMPRONTA IMPRINT**

Grafic mellowdesign.it  
Foto: Alexandra Näckler, Alfred Tschager, Clicktext, Federico Modica, F-Tech, Geoparc Bletterbach, Golfplatz Petersberg, Günther Pichler, Harald Wisthaler, Helmut Rier, IDM Südtirol | Alex Filz, IDM Südtirol | Alex Moling, Jens Staudt, Paolo Codeluppi, StorytellerLabs.

**DE**  
**CAREZZA UND OBereggen:**  
**2 EGGENTALER SKIGEBIETE IN DEN DOLOMITEN**  
Mitten im Dolomiten UNESCO Welterbe bietet das Eggental rund um die Bergmassive Rosengarten und Latemar eine Wintersportdestination der First Class. Zwei Top-Skigebiete, 90 km bestens präparierte Pisten, 160 km Langlaufloipen, 3 Rodelbahnen und zahlreiche Schneeschuh- und Winterwanderwege inmitten unberührter Natur – nur 20 Minuten von der Stadt Bozen entfernt!

**CAREZZA DOLOMITES** (1182-2337 m) – 12 Aufstiegsanlagen – 40 km Pisten (55% blau, 30% rot, 15% schwarz) – 1 Snowpark mit Family Fun Line & Kids Line – 3 Ski-Kinderländer & 1 Miniclub mit Kinderbetreuung – 1 Rodelbahn "Hubertus" – 1 Themenpiste "König Laurin" – 1 Sagenparcours "König Laurin"

**OBereggen – SKI CENTER LATEMAR** (1550-2500 m) – 18 Aufstiegsanlagen – 49 km Pisten (19% blau, 67% rot, 14% schwarz) – 1 Snowpark Obereggen mit Halfpipe – 2 Ski-Kinderländer & 1 Miniclub – 2 Rodelbahnen & 1 Schienenrodelbahn – Nachtbeleuchtung auf 1 Skipiste, 1 Rodelbahn & 1 Nightpark

**IT**  
**CAREZZA E OBereggen:**  
**2 AREE SCIISTICHE DELLA VAL D'EGA NELLE DOLOMITI**  
Benvenuti in Val d'Ega – tra Catinaccio e Latemar. La Val d'Ega è situata nel cuore delle Dolomiti – Patrimonio UNESCO. A soli 20 minuti da Bolzano, troverete tutto ciò che serve per una vacanza indimenticabile: le due aree sciistiche di Obereggen e Carezza con 90 km di piste, 3 piste da slittino, 160 km di piste da sci di fondo e innumerevoli chilometri di sentieri per escursioni invernali e ciaspolate in un fiabesco paradiso invernale!

**CAREZZA DOLOMITES** (1182-2337 m) – 12 impianti di risalita – 40 km di piste (55% blu, 30% rosso, 15% nero) – 1 Snowpark con Family Fun Line & Kids Line – 3 parchi per bambini e 1 miniclub con assistenza ai bambini – 1 pista da slittino "Hubertus" – 1 pista a tema "Re Laurino" – 1 percorso leggenda "Re Laurino"

**OBereggen – SKI CENTER LATEMAR** (1550-2500 m) – 18 impianti di risalita – 49 km di piste (19% blu, 67% rosso, 14% nero) – 1 Snowpark Obereggen con halfpipe, 2 parchi per bambini e 1 Miniclub, 2 piste da slittino e 1 Alpine Coaster, illuminazione notturna su 1 pista da sci, 1 pista da slittino e 1 parco notturno

**EN**  
**CAREZZA AND OBereggen:**  
**2 SKI AREAS OF EGGENTAL | VAL D'EGA IN THE DOLOMITES**  
Situated at the foot of the Rosengarten | Catinaccio and Latemar mountains, surrounded by the Dolomites – UNESCO World Heritage, the Eggental | Val d'Ega is a top-class winter sports destination. Just a 20-minute drive away from the regional capital Bolzano visitors can enjoy two excellent ski resorts, 90 km of perfectly prepared pistes, 3 toboggan runs, 160 km of cross-country skiing trails and numerous snowshoe and winter hiking trails in the middle of a picturesque winter wonderland!

**CAREZZA DOLOMITES** (1182-2337 m) – 12 lifts – 40 km of slopes (55% blue, 30% red, 15% black) – 1 Snowpark with Family Fun Line & Kids Line – 3 children areas and 1 Mini Club with childcare – 1 "Hubertus" toboggan run – 1 "King Laurin" themed piste – 1 "King Laurin" adventure trail

**OBereggen – SKI CENTER LATEMAR** (1550-2500 m) – 18 lifts – 49 km of slopes (19% blue, 67% red, 14% black) – 1 Snowpark Obereggen with halfpipe – 2 children areas and 1 Mini Club – 2 toboggan runs and 1 toboggan run on rails – Floodlights on 1 ski slope, 1 toboggan run and 1 night park

**Carezza**  
**DOLOMITI ITALY SKIRESORT**  
**obereggen**



**5 Kinderlands**  
**2 Miniclubs**



**150 km Winterwanderrouten**  
**150 km percorsi invernali**  
**150 km winter hiking routes**



**160 km Langlaufloipen**  
**160 km piste da fondo**  
**160 km cross country trails**



**2 Snowparks**  
**Obereggen & Carezza**



**Nachtskifahren & rodeln**  
**Sciare e slittare di notte**  
**Night skiing & tobogganing**  
**@OBereggen**



**3 Rodelbahnen**  
**3 Piste da slittino**  
**3 Toboggan runs**



**Schneeschuhwanderungen**  
**Escursioni per ciaspole**  
**Snowshoe hiking**



**3 Eislaufplätze**  
**3 piste da patinaggio**  
**3 ice skating rinks**